

СОДЕРЖАНИЕ

РИТУАЛЫ И РЕЛИГИОЗНЫЕ ПРАКТИКИ ИНОВЕРЦЕВ ВО ВЗАИМНЫХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯХ

Лучицкая С. И.

«Три кольца».

Ритуалы и религиозные практики иноверцев:
взгляды с разных сторон 11

Варьяш

И. И. Паломнические практики сарацин
в правовых памятниках

Арагонской короны (XIV—XV вв.) 33

Астахов М. А.

Клятвы в дипломатических отношениях Арагонской короны
и Гранадского эмирата в XIV—XV вв. 49

Джон Толан

«Ужасный шум»: звон колоколов

и крик муэдзина в межконфессиональной полемике

на Пиренейском полуострове 65

Попова Г. А.

«Свято место пусто не бывает»?

Использование иноконфессионального
сакрального пространства

(Пиренейский полуостров, VIII—XIII вв.) 85

Долгополов В. Г.

«Твои доктора... согласны с подлинными

католическими докторами». Иудейские учителя

в литературе *Adversus Judaeos* (XII — нач. XV в.):

Статус и способы обозначения 105

Пармонова М. Ю.

Греческие монахи в латинской Италии X в.:
возможности и пределы адаптации 146

Чумичева О. В.

Парадоксы «черкасской веры»: между исламом,
христианством и языческими традициями 170

Чечик Л. А.

Образы «иудеев» и «мусульман»
в венецианской религиозной живописи
эпохи Возрождения 187

РЕЛИГИОЗНАЯ КУЛЬТУРА СРЕДНЕВЕКОВЬЯ

Избранные песнопения из *Symphonia armonie celestium
revelationum* Хильдегарды Бингенской
(пер. и коммент. П. Д. Сахарова) 215

Реутин М. Ю.

Хильдегарда Бингенская.
Краткий очерк жизни и творчества 232

Найджел Ф. Палмер

Аллегория и молитва: дом сердца и ковчег добродетелей
в «молитвеннике Урсулы Бегерин» 242

ИСТОРИК И ИЗОБРАЖЕНИЯ

Майзульс М. Р.

«Если ты бог — защищайся»:
католические модели протестантского иконоборчества 281

Карло Гинзбург

Ножницы Аби Варбурга 349

«ЧУЖАК»

В ОБЩЕСТВАХ РАННЕГО НОВОГО ВРЕМЕНИ

Симона Черутти

Кто такой «чужак» в Европе Нового времени? Размышления
о юридических категориях и социальных практиках 380

ИСТОРИК И ВРЕМЯ*Каганович Б. С.*

Переписка О. А. Добиаш-Рождественской и Ф. Лота 392

РЕЦЕНЗИИ И РЕФЕРАТЫ*Парамонова М. Ю., Сокольская Н. Ф.*

Бесы и праведники «Храма науки»: мемуары А. А. Зимина.

Судьбы творческого наследия отечественных историков
второй половины XX века / сост. А. Л. Хорошкевич.

М.: Аквариус, 2015 431

Реутин М. Ю.

Там, где рождаются смыслы...

Размышления над книгой: Бондарко Н. А.

Немецкая духовная проза XIII–XV веков: язык,

традиция, текст. СПб.: Наука, 2014 467

IN MEMORIAM*Андреев М. Л.*

«Я действительно этого никогда не узнаю».

Памяти Л. М. Баткина (29.06.1932—29.11.2016)..... 487

Арнаутова Ю. Е.

«Действительность» истории.

Памяти Отто Герхарда Эксле (1939—2016)..... 495

SUMMARIES..... 516

ОБ АВТОРАХ 522

CONTENTS

MUTUAL REPRESENTATIONS OF RITUALS AND RELIGIOUS PRACTICES OF ADHERENTS OF DIFFERENT FAITHS

Svetlana I. Luchitskaya

The «Three Rings». Rituals and Religious Practices
of Different Faiths Viewed from Different Sides 11

Irina I. Varyash

Pilgrimage of the Saracens as Portrayed in the Legal
Sources of the Crown of Aragon (14th—15th Centuries) 33

Marat A. Astakhov

Oaths in the Diplomatic Negotiations of the Crown of Aragon
and the Emirate of Granada in the 14th—15th Centuries..... 49

John Tolan

“Terrible noise“: the Ring of the Bells
and the Cry of Muezzin in the Interfaith Polemics
in the Iberian Peninsula 65

Galina A. Popova

A Holy Site is Never Vacant? The Uses of the Alien Sacred Space
in the Iberian Peninsula (8th—13th Centuries) 85

Vasily G. Dolgoplov

“Your doctors ... agree with the true Catholic doctors”:
the Jewish Teachers in the Literature *Adversus Judaeos*
(between the 12th and the early 15th Century):
Their Status and Modes of Designation 105

Marina Yu. Paramonova

- Greek Monks and the Latin Church in 10th Century
 Southern Italy: Possibilities and Limits of Adaptation 146

Olga V. Chumicheva

- Paradoxes of the “Circassian Faith”:
 between Islam, Christianity and Pagan Traditions 170

Lya A. Chechik

- Images of “Jews“ and “Muslims“ in Renaissance
 Venetian Religious Paintings..... 187

THE RELIGIOUS CULTURE OF THE MIDDLE AGES

- Selected Hymns from Hildegard of Bingen’s Symphonia
 (Translation and Commentaries by P. D. Sakharov)215

Mikhail Yu. Reutin

- A Brief Outline of Hildegard of Bingen’s Life and Work 232

HISTORIAN AND IMAGES

Mikhail R. Maizul’s

- Iconoclasm, Protestantism, Rituals of Violence,
 Sacrilege, Humiliation of the Saints, Derision, Idolatry..... 281

Carlo Ginzburg

- Aby Warburg’s Scissors..... 349

‘BEING A FOREIGNER’ IN THE EARLY MODERN EUROPEAN SOCIETY

Simona Cerutti

- Who is a ‘Foreigner’ in Early Modern Europe?
 Some Reflections on the Legal Categories and Social Practices ... 380

HISTORIAN AND TIME

Boris S. Kaganovich

- Correspondence of O. A. Dobiash-Rozhdestvenskaya and F. Lot..... 392

BOOK REVIEWS

Marina Yu. Paramonova, Nina F. Sokolskaya
 The Demons and the Righteous Men in the ‘Sanctuary
 of Sciences’: Alexander Zimin’s Memoirs. The Fate of the Heritage
 of Soviet Historians of the Second Half of the Twentieth Century,
 ed. by A. L. Khoroshkevich. Moscow, Akvarius, 2015 431

Mikhail Yu. Reutin
 Where Meanings Are Born...
 (N. A. Bondarko, The German Spiritual Prose
 of the 13th—15th Centuries: Language, Tradition, Text.
 St. Petersburg, Nauka, 2014)..... 467

IN MEMORIAM

Mikhail L. Andreev
 «I will Really Never Know That».
 In memory of L. M. Batkin (1932—2016)..... 487

Julia Ye. Arnautova
 The «Reality» of History. In memory
 of Otto Gerhard Oexle (1939—2016) 495

SUMMARIES 516